

مادة ٣٤ - يلغى الأمر العالمي الصادر في ٢٦ أغسطس سنة ١٩٨٩ والقانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٨٨ المشار إليها ولا تسرى أحكام هذا القانون على المباني المرخص في إقامتها قبل العمل به.

مادة ٣٥ - على وزراء الشئون البلدية والقروية والمعدل والداخلية كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون ، ولوبيزير الشئون البلدية والقروية اصدار القرارات اللازمة لتنفيذها ، ويعمل به بعد مرحلة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

صدر ببيان الرئاسة في ١٢ ربيع الثاني سنة ١٢٧٤ (٨ ديسمبر ١٩٥٤)

وزير العدل	رئيس مجلس الوزراء
أحمد حسني	جمال عبد الناصر حسين بكاشي (أ.ح.)
وزير الداخلية	وزير الشئون البلدية والقروية
ذكرى يحيى الدين بكاشي (أ.ح.)	(فائد جناح) عبد اللطيف محمود البغدادي

## قانون رقم ٦٥٧ لسنة ١٩٥٤

بيان إنشاء معهد الإدارة العامة

باسم الأمة

مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الإعلان الدستوري الصادر في ١٠ من فبراير سنة ١٩٥٣

وعلى الإعلان الدستوري الصادر في ١٨ من يونيو سنة ١٩٥٣

وحل القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٥٤ بالموافقة على اتفاق الأسس للعونة الفنية المعقودين الأمم المتحدة ومنظمة العمل الدولي ومنظمة الأمم المتحدة للتغذية والزراعة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة ومنظمة الطيران المدني الدولي ومنظمة الصحة العالمية وبين الحكومة المصرية الموقع في ١٥ أكتوبر سنة ١٩٥٢

وحل ما أرثه مجلس الدولة

وبناء على ما عرضه وزير المالية والاقتصاد

(٣) يحدد مسافات للارتداد بالبناء خلف خطوط التنظيم المعتمدة في بعض الشوارع أو المناطق .

(٤) يحدد مسافات تترك بين البناء وحدود الأرض بالقدر الذي يراه في شارع يعينها أو مناطق يحددها .

(٥) يلزم طالبي البناء في شارع أو مناطق يحددها بإنشاء أماكن مخصصة لابواء السيارات تناسب مساحتها مع الغرض من المبني المطلوب الترخيص باقامتها .

(٦) يحدد المباني التي يجب أن تشتمل على مكان يصلح أن يكون عنها لوقاية السكان من الغارات الجوية وأن يفرض الاشتراطات ومواصفات خاصة باعداد تلك الأماكن .

(٧) يلزم طالبي البناء في شارع أو مناطق يحددها بإنشاء بوابي أو مرات مسقوفة داخل حدود أملاكهم بالدور الأرضي مفتوحة للارة .

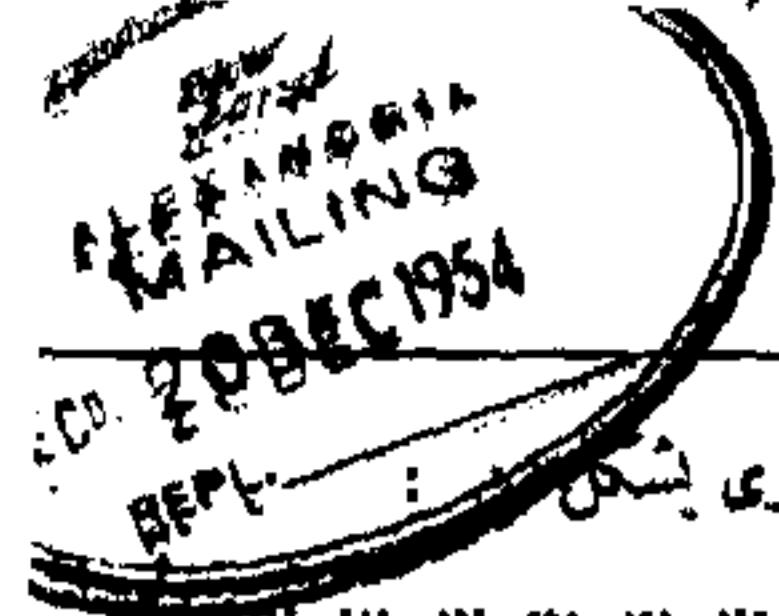
مادة ٢٩ - يكون لهندسى التنظيم صفة رجال الضبط القضائى في تنفيذ أحكام هذا القانون والقرارات المنفذة له ويكون لهم حق الدخول في أي وقت في مكان العمل للتحقق من تنفيذ أحكامها وإثبات كل عائلة لتلك الأحكام .

مادة ٣٠ - كل عائلة لأحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له يعاقب عليها بغرامة لا تقل عن مائة قرش ولا تزيد على ألف قرش ويجب الحكم فيها فضلاً من الغرامة بتصحيح أو استكمال أو هدم الأعمال المخالفة أو سداد الرسوم المستحقة عن الترخيص .

مادة ٣١ - إذا اتخذت إجراءات جنائية عن مخالفة لأحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له كان للسلطة القائمة على أعمال التنظيم الحق في وقف الأعمال موضوع المخالفة بالطريق الإداري .

مادة ٣٢ - إذا لم يتم المالك بتنفيذ الحكم الصادر بتصحيح أو استكمال أو هدم الأعمال المخالفة في المدة التي تحددها له السلطة القائمة على أعمال التنظيم جاز لها إزالة أسباب المخالفة على نفقه المالك وتحت مسئوليته فضلاً عن الزامه بسداد موائد المباني المستحقة عن الفترة ما بين تاريخ صدور الحكم وناريخ إزالة المخالفة مضاعفة إلى أن يثبت تمام إزالة المخالفة بمحضر تفاصي عضر تقام بعمله السلطة القائمة على أعمال التنظيم .

مادة ٣٣ - تسرى أحكام هذا القانون في المدن والقرى التي بها مجالس بلدية أو قروية وفي البلاد والجهات التي يصدر بها قرار من وزير الشئون البلدية والقروية ويجوز له اعفاء المدينة أو القرية أو البلد أو الجهة أو أي منطقة منها من تطبيق بعض أحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له وذلك بموجب قرار يصدر منه .



<b>مادة ٤</b> — يكون للجهاز مجلس استشاري يشتمل على كل ديوان الموظفين ..... المدير الإداري للجهاز ..... المدير الفني للجهاز ..... مثل لكل من وزارة التربية والتعليم ووزارة الشؤون الاجتماعية ..... وزاراة المالية والاقتصاد ووزارة الداخلية لاتقل درجة عن درجة مدير عام يختاره الوزيرختص ..... مثل للجهاز الدائم للخدمات العامة ..... عضو من كل جامعة من جامعات القاهرة والاسكندرية ..... وحين شمس يختارهم المجلس الأهل للجامعات ..... عضو من الشعبة المصرية للجهاز الدولى للعلوم الإدارية منتخبة ..... الشعبة ..... ثلاثة أعضاء يمثلون المبيعات الصناعية والتاجرية والمالية ..... من المهنيين بشئون إدارة الأعمال ترشحهم المبيعات الخاصة بهم ..... ويكون العين لمدة ستين بقرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح مجلس الإدارة ..... ويكون الاجتماع صحباً إذا حضره سبعة أعضاء على الأقل وتصدر قراراته بأغلبية الأصوات ، فإذا تساوت يرجع الرأي الذي ينضم إليه الرئيس . <b>مادة ٥</b> — يختص المجلس الاستشاري بالاقتراح السباسي للجهاز ..... وببحث الاقتراحات التي ترى إلى تيسير الجهود التي يبذلها الجهاز لتلافي مع ما تبذله الجامعات والمعاهد والمبيعات التعليمية وتقديم توصياته فيما يتعلق بالسياسة العامة للجهاز ووظيفته . <b>مادة ٦</b> — يكون للجهاز مدير إداري يعين بقرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح رئيس مجلس الإدارة وموافقة وزير المالية والاقتصاد ويتخصص بما يأتى : <ol style="list-style-type: none"> <li>(ا) تمثيل الجهاز في صلاته مع الغير .</li> <li>(ب) إعداد مشروعات الميزانية والحساب الختامي وعرضها على مجلس الإدارة .</li> <li>(ج) صرف المبالغ المعتدلة في الميزانية طبقاً للائحة الداخلية .</li> <li>(د) توقيع عقود المشتريات .</li> </ol> <b>مادة ٧</b> — يكون للجهاز مدير فني يعين بقرار من مجلس الوزراء ويكون تعينه لمدة سنة ويجوز تجديده تعينه . ويختص بتنظيم الدراسات والاشراف عليها وببحث الاقتراحات قبل إحالتها إلى المجلس الاستشاري بالاشتراك مع المدير الإداري . ويترأس المدير الإداري اختصاصات المدير الفني عند غيابه أو خلو منصبه . <b>مادة ٨</b> — تتكون إيرادات الجهاز من : <ol style="list-style-type: none"> <li>(ا) الاعتمادات التي تخصيصها له الدولة .</li> <li>(ب) المبالغ التي تساهم بها هيئة المونية الفنية بالأمم المتحدة .</li> <li>(ج) الجهات والوسائل .</li> </ol>
--

### أصدر القانون الآتي :

**مادة ١** — ينشأ بعاصمة القاهرة معهد للادارة العامة ويكون هيئة مستقلة له الشخصية الاعتبارية تجذب تكون الغرض منه اعداد الموظفين العموميين اهداها علمياً وعملياً على نحو يكفل الارتفاع بمستوى الادارة . وتكون الدراسة به عن طريق المحاضرات واعداد حلقات بحث ومناقشات ومشاهدات واقعية في أمور الادارة العامة وتشمل الموضوعات الآتية :  
 اصول الادارة العامة — الادارة المالية وأعمال المستخدمين واحتياطهم .....  
 السياسة العامة والجهاز الحكومي — دراسات في المسائل الاقتصادية —  
 دراسات في الميزانية وسائل والضرائب الضرائب — القواين الادارية —  
 دراسة أمور التنظيم العامة وطرق العمل .

وذلك بالإضافة إلى أمور تدريب الموظفين على أداء أعمالهم عملياً .....  
 ولجهاز المهد إضافة مواد دراسية أخرى أو تعديل المنهج بما يجيء جميع الوسائل التي تؤدي إلى تحقيق أغراضه .

### مادة ٢ — يكون للجهاز مجلس إدارة يشكل من :

رئيس ديوان الموظفين .....  
 وكيل الوزارة الدائم لكل من وزارات الداخلية والمالية .....  
 والاقتصاد والتربية والتعليم والشؤون الاجتماعية .....  
 مستشار من شعبة الرأي المختصة .. لمن الدولة ينتدبه رئيسها .....  
 المدير الإداري للجهاز .....  
 المدير الفني للجهاز .

ويكون اجتماع المجلس صحباً إذا حضره أربعة أعضاء على الأقل وتصدر قراراته بأغلبية الأصوات فإذا تساوت يرجع الرأي الذي ينضم إليه الرئيس .

### مادة ٣ — يختص مجلس الإدارة بما يأتى :

إقرار السياسة العامة للجهاز وتنفيذها بعد بحث اقتراحات المجلس الاستشاري .

إقرار الميزانية والحساب الختامي وإدارة أموال الجهاز .

وضع مشروع اللائحة المتعلقة بنظام سير العمل وتأليف المaban الدائمة والمؤقتة .

قبول الجهات والوسائل .

تعيين موظفي الجهاز وترقياتهم وعلاواتهم وتقدير مكافآتهم وتقديرهم .....  
 واحتياط المبعونين والباحثين والأساتذة أعضاء هيئة التدريس من المصريين .....  
 والأجانب .

والجلس لإنشاء بعاصمة تنفيذية أو بعاصمة استشارية خاصة .

**قانون رقم ٦٥٨ لسنة ١٩٥٤**

باللغة المنسدلة المرايم

باسم الأمة

مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الإعلان الدستوري الصادر في ١٠ من فبراير سنة ١٩٥٣،  
وعلى الإعلان الدستوري الصادر في ١٨ من يونيو سنة ١٩٥٣،  
وعلم قرار مجلس قيادة الثورة الصادر في ١٤ من نوفمبر سنة ١٩٥٤،  
وعلم ما أرته مجلس الدولة،  
وبناء على ما عرضه وزير العدل،

**أصدر القانون الآتي:**

مادة ١ - يصدر مجلس الوزراء قرارات في المسائل التي تقضى بقوانين  
أو الواقع أو التي جرى العمل على صدورها بمقتضى .  
مادة ٢ - على رئيس مجلس الوزراء والوزراء كلٌّ فيما يخصه تنفيذ هذا  
القانون، ويحمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ما  
صدر ببيان الرئاسة في ١٢ ربيع الثاني سنة ١٣٢٤ (٨ ديسمبر سنة ١٩٥١)

رئيس مجلس الوزراء	رئيس مجلس الوزراء
(قائد جهاز) جمال سالم	جمال عبد الناصر حسين بيكاشي (أ.ح.)
وزير الأوقاف	وزير الصحة العمومية
أحمد حسن الباقوري	فائد جناح
وزير الزراعة (بالنيابة)	نور الدين طراف
أحمد عبد العزيز الشرباتي	أحمد حسن الباقوري
وزير الشؤون البلدية والقروية	فتحي رضوان
(قائد جهاز) عبد الطيف محمود البغدادي	وزير الشئون البلدية والقروية
وزير الإسكان القومي ووزير الدولة لشؤون الصوفان	وزير الزراعة
صلاح الدين مصطفى سالم صاغ (أ.ح.)	نور الدين طراف
وزير الداخلية	وزير المواصلات
ذكرى الحسين بيكاشي (أ.ح.)	وزير الأوقاف
وزير التثقيف الاجتماعية	وزير العدل
حسين الشافعي بيكاشي (أ.ح.)	فتحي رضوان
وزير التجارة والصناعة	أحمد حسن الباقوري
حسن مرعي	وزير التربية والتعليم
(قائد جهاز) حسن إبراهيم	كمال الدين حسين، صاغ (أ.ح.)
وزير الدولة	وزير التربية والتعليم
(قائماً) أنور السادات عبد الحكيم عاصم لواه (أ.ح.)	وزير الدولة لشئون رئاسة الجمهورية
وزير المالية والاقتصاد	قائد جناح، حسن إبراهيم
مهد المتم اليسوني	وزير المالية

مادة ٩ - يكون المعهد ميزانية خاصة تتعلق بميزانية الدولة،  
وتدار أمواله فيما يتعلق بالمشتريات وتنظيم الحسابات في الفترة التي تسامم  
فيها هيئة المعاونة الفنية بالأمم المتحدة في نفقات المعهد طبقاً للقواعد التي  
يقررها مجلس الإدارة بموافقة وزير المالية والاقتصاد.

مادة ١٠ - يكون المعهد لائحة شين نظام سير العمل كما ثبت من مواد  
الدراسة وتوزيعها على الفترات الدراسية ونظام الامتحان وغير ذلك مما  
يتصل بالدراسة وتشمل أيضاً القواعد الخاصة باختيار أعضاء هيئة التدريس  
وغيرهم من الموظفين وتعيينهم وترقيتهم وعلاواتهم وتأديبهم وطرق اختيار  
المبعوثين والباحثين.

وتصدر اللائحة بقرار من مجلس الوزراء خلال ثلاثة أشهر من تاريخ  
صدور هذا القانون.

وإلى أن تصدر اللائحة يكون مجلس الإدارة أن يصدر في حدود القوانيين  
واللوائح، قرارات في شأن جميع المسائل التي ستنظمها هذه اللائحة.

مادة ١١ - على الوزراء كلٌّ فيما يخصه تنفيذ هذا القانون ويعمل به  
من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ما

صدر ببيان الرئاسة في ١٢ ربيع الثاني سنة ١٣٢٤ (٨ ديسمبر سنة ١٩٥١)

رئيس مجلس الوزراء	رئيس مجلس الوزراء
جمال عبد الناصر حسين بيكاشي (أ.ح.)	جمال عبد الناصر حسين بيكاشي (أ.ح.)
وزير الصحة العمومية	أائب رئيس مجلس الوزراء
فائد جناح	نور الدين طراف
وزير المواصلات	وزير الأوقاف
فتحي رضوان	وزير العدل
وزير الشئون البلدية والقروية	وزير الزراعة
فائد جناح عبد الطيف محمود البغدادي	وزير الأشغال العمومية
وزير الدولة لشئون رئاسة الجمهورية	وزير المالية
وزير التربية والتعليم	عبد الحكيم عاصم، لواه (أ.ح.)
وزير المالية والاقتصاد	وزير المالية
مهد المتم اليسوني	وزير المالية